

b79



Stručný návod

bernette

SWISS DESIGN

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI

Při používání stroje dodržujte následující bezpečnostní pokyny. Před prvním použitím stroje si pečlivě přečtěte tento návod.

POZOR!

Jak snížit nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Nikdy nenechávejte zapnutý šicí stroj bez dozoru.
- Jakmile přestanete stroj používat, vždy jej odpojte z elektrické zásuvky.

Ochrana proti záření LED:

- Nedívejte se přímo do LED osvětlení s optickými nástroji, např. lupou. Osvětlení LED odpovídá ochraně třídy 1M.
- Dojde-li k poruše nebo poškození LED osvětlení, obraťte se na specializovaného prodejce bernette.

POZOR

Jak snížit nebezpečí popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem či poranění:

- Pro napájení stroje používejte pouze dodaný elektrický kabel. Pouze pro USA a Kanadu: Nepřipojujte elektrickou vidlici NEMA 1-15 do sítě s napětím vyšším než 150 V.
- Šicí stroj používejte pouze k účelům uvedeným v této příručce.
- Stroj používejte pouze v suchých prostorách.
- Nepoužívejte stroj, je-li vlhký nebo ve vlhkém prostředí.
- Nenechávejte stroj dětem na hraní. Při práci se strojem v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti.
- Děti do 8 let či osoby s omezenými fyzickými a psychickými schopnostmi a schopnostmi vnímání, s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento stroj používat pouze pod dohledem nebo po náležitém poučení o správné obsluze spotřebiče a o souvisejících rizikách.
- Děti si nesmějí se strojem hrát.
- Děti bez dozoru nesmějí provádět čištění a údržbu.
- Nikdy nepracujte s šicím strojem, pokud má poškozenou síťovou šňůru nebo vidlici, nefunguje správně, upadl a poškodil se, nebo spadl do vody. Obraťte se na nejbližšího autorizovaného prodejce bernette.
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Nikdy na stroji nepracujte se zakrytými větracími otvory. Větrací otvory a ovládací pedál nesmí zakrývat zbytky nití, prach nebo volné kusy látek.
- Nikdy nestrkejte žádné předměty do otvorů ve stroji.
- Nevkládejte žádné předměty do ovládacího pedálu.
- Používejte stroj výhradně s ovládacím pedálem typu FC-210.
- Nepoužívejte stroj tam, kde se používají aerosolové výrobky (spreje) nebo kyslík.
- Nepřibližujte se prsty k pohyblivým částem stroje. Zejména buďte opatrní v blízkosti jehly.
- Při šití netahejte za látku, ani na ni netlačte. Mohli byste vychýlit a zlomit jehlu.
- Když děláte jakékoli práce v prostoru jehly, jako navlékání, výměnu jehly, vkládání spodní niti, výměnu přítlačné patky apod., vždy vypněte stroj «0».
- Nepoužívejte ohnuté jehly.
- Používejte výhradně originální stehovou desku bernette. Nesprávná deska může způsobit zlomení jehly.
- Před vypnutím ze zásuvky vypněte stroj do polohy «0». Při vypořádání ze zásuvky netahejte za šňůru, ale uchopte do ruky vidlici.

- Při snímání či otevírání krytů, při mazání stroje nebo při provádění jakékoli uživatelské údržby dle tohoto návodu, vždy vypněte stroj ze zásuvky.
- Tento stroj je vybaven dvojitou izolací (kromě USA, Kanady a Japonska). Používejte pouze originální náhradní díly. Řiďte se pokyny pro opravy spotřebičů s dvojitou izolací.
- Hlučnost je za běžných podmínek nižší, než 70 dB(A).

Důležité informace

Dostupnost návodu k obsluze

Rychlý návod je součástí stroje.

- Nechávejte Rychlý návod na vhodném místě v blízkosti stroje a mějte jej připravený k nahlédnutí.
- Podrobný návod si můžete stáhnout z www.mybernette.com.
- Když předáváte stroj třetí straně, předejte s ním i Rychlý návod.

Správné použití

Váš stroj bernette je určen pro použití v domácnosti. Vyhovuje účelům uvedeným v tomto návodu. Jakékoli jiné používání se považuje za nevhodné. BERNINA odmítá jakoukoli odpovědnost za důsledky vyplývající z nesprávného používání stroje.

Údržba výrobků s dvojitou izolací

U výrobku s dvojitou izolací jsou místo zemnění použity dva izolační systémy. Výrobek s dvojitou izolací není vybaven žádným uzemněním, ani není třeba jej uzemňovat dodatečně. Servis výrobku s dvojitou izolací vyžaduje zvláštní péči a znalosti systému, a měl by jej provádět výhradně odborník. Výměna dílů výrobku s dvojitou izolací musí být jedině za díly zcela shodné s původními. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy: "dvojitá izolace" nebo "dvakrát izolováno".



Výrobek může být též označen symbolem.

Ochrana životního prostředí



Společnost BERNINA se zavazuje k ochraně životního prostředí. Usilujeme o minimalizaci dopadů našich výrobků na životní prostředí neustálým zlepšováním našich výrobků a technologie výroby.

Stroj je označen symbolem přeškrtnuté popelnice. To znamená, že se stroj nesmí po skončení životnosti likvidovat jako komunální odpad. Nevhodná likvidace může vést ke kontaminaci spodní vody a tím i potravinového řetězce nebezpečnými látkami, a k poškození zdraví.

Stroj musí být odevzdán bezplatně v nejbližším sběrném zařízení pro elektrický odpad nebo pro recyklaci. Informace o sběrných zařízeních získáte od místních úřadů. Když kupujete nový stroj, je prodejce povinen převzít starý k bezplatné likvidaci.

Jestliže stroj obsahuje osobní data, odpovídáte sami za jejich vymazání před vrácením stroje.

Obsah

Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje	6
Pohled zepředu.....	7
Pohled shora	8
Pohled zezadu	8
Zapojení a zapnutí stroje	9
Navíjení spodní niti.....	9
Navlečení spodní nitě	10
Navlečení horní nitě	10
Přehled menu	12
Výměna přítlačné patky.....	12
Nasazení vyšívací patky	13
Nazazení vyšívacího modulu.....	13
Nasazení stehové desky.....	13
Volba vyšivkového vzoru	14
Příprava vyšívacího rámečku	15
Čištění chapače.....	16
Mazání jehlové tyče	16
Řešení problémů	17



Další instrukce můžete nalézt v online návodu prostřednictvím videí na odkazu www.mybernette.com/b79 nebo si svým mobilním telefonem naskenujete QR-Code.



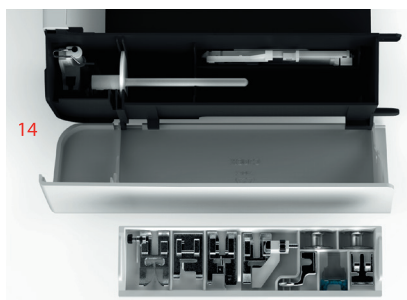
www.mybernette.com/b79

Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje



- | | | | |
|---|-----------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Zpět | 6 | Zapošívací stehy |
| 2 | Odřezávač nití | 7 | Jehla nahoru/dolů |
| 3 | Přítlačná patka nahoru/dolů | 8 | Horní multifunkční ovladač |
| 4 | Start/Stop | 9 | Spodní multifunkční ovladač |
| 5 | Ovladač rychlosti | 10 | Jehla doleva/doprava |

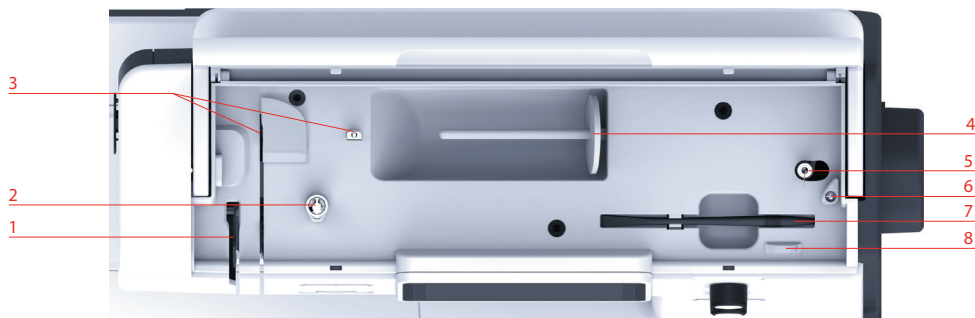
Pohled zředu



- 1 Páčka pro zasouvání podavače
- 2 Konektor pro vyšívací modul
- 3 Kryt spodní nitě
- 4 Stehová deska
- 5 Přítlačná patka
- 6 Osvětlení
- 7 Navlékač jehly

- 8 Páčka pro knoflíkové dírky
- 9 Odřezávač nití
- 10 Niťová páka
- 11 Horní kryt
- 12 LCD displej
- 13 Otvor pro kolenní páku
- 14 Šicí stolek a schránka na příslušenství

Pohled shora



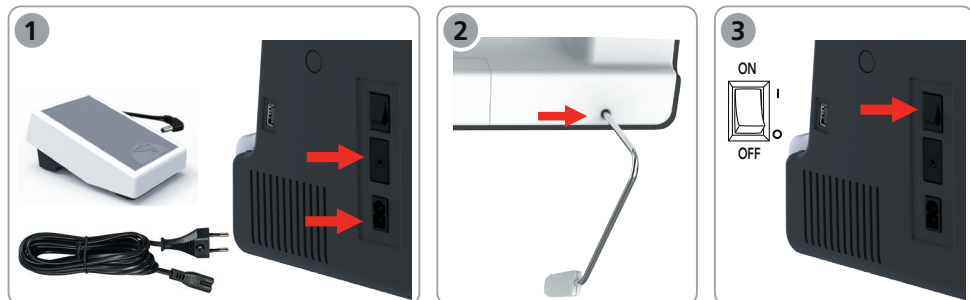
- | | | | |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Nitová páka | 5 | Navíječ a držák pro druhý trn cívky |
| 2 | Předpínač navíječe spodní nitě | 6 | Doraz navíječe spodní nitě |
| 3 | Vodítko nitě | 7 | Dotykové pero |
| 4 | Trn na cívku | 8 | Odřezávač nití |

Pohled zezadu

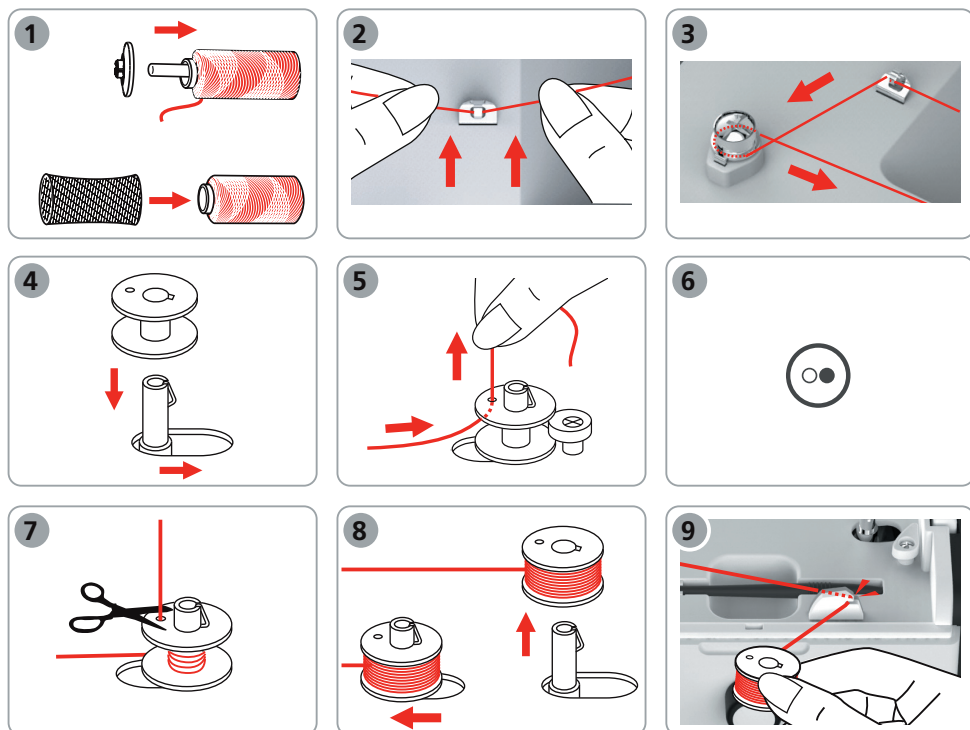
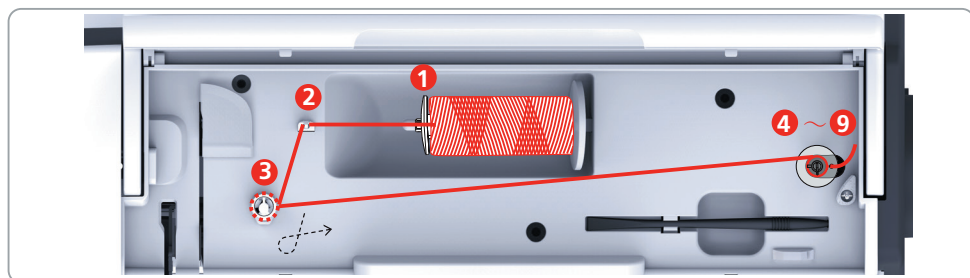


- | | | | |
|---|--------------------------------|----|---|
| 1 | Konektor pro elektrickou šňůru | 6 | Ruční kolo |
| 2 | Větrací otvory | 7 | Držadlo pro přenášení |
| 3 | Konektor pro ovládací pedál | 8 | Větrací otvory |
| 4 | USB port | 9 | Duální podavač |
| 5 | Hlavní vypínač | 10 | Šicí stolek a schránka na příslušenství |

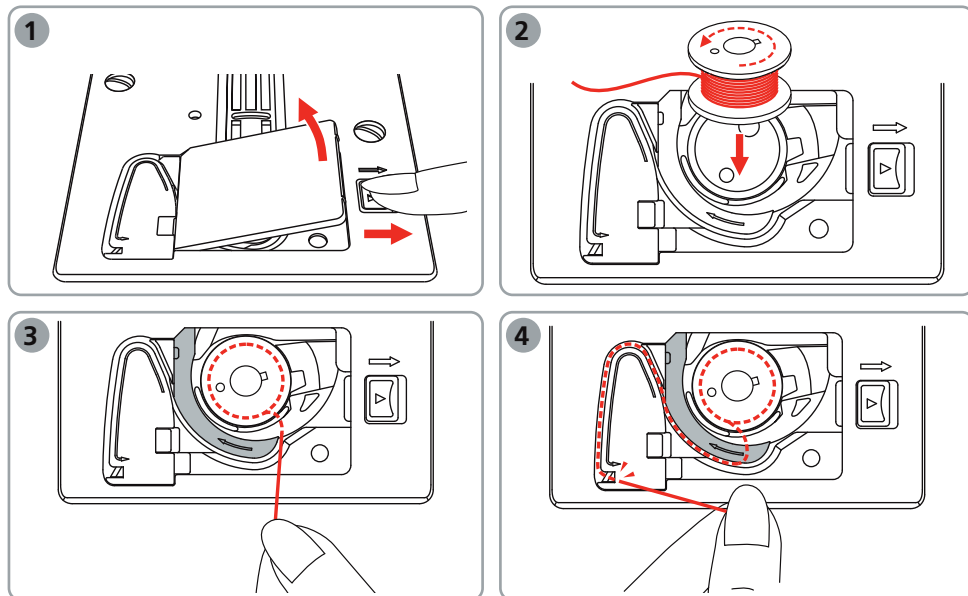
Zapojení a zapnutí stroje



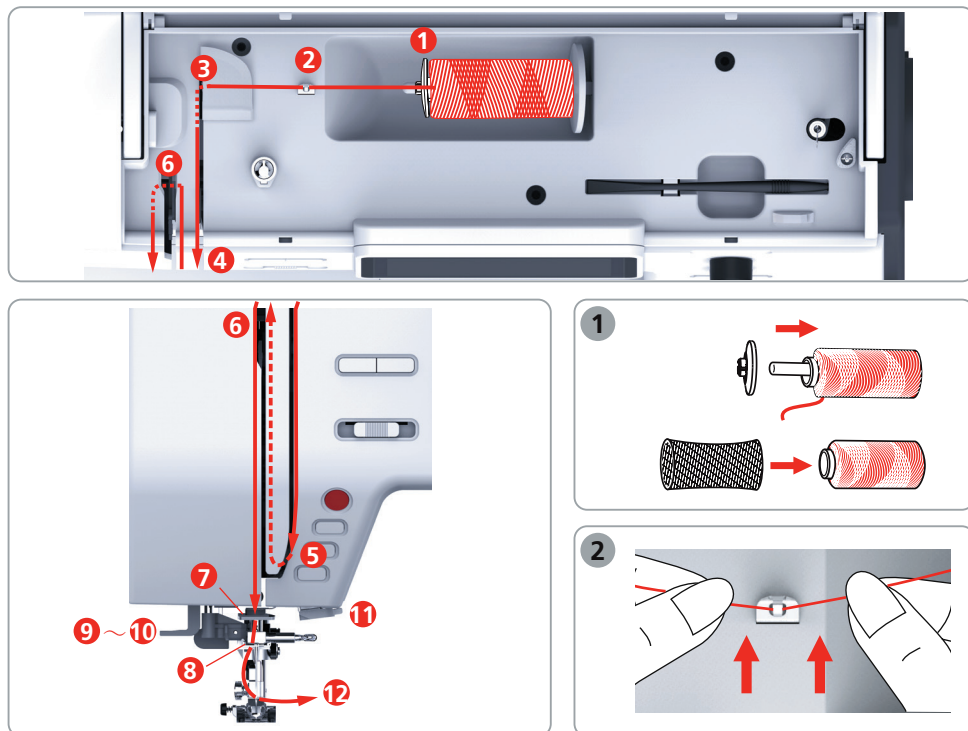
Navíjení spodní nitě

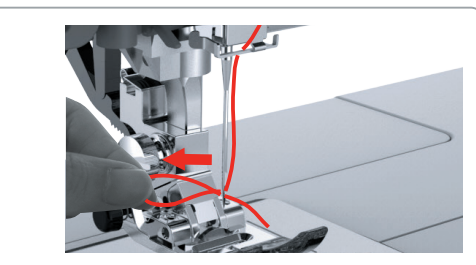
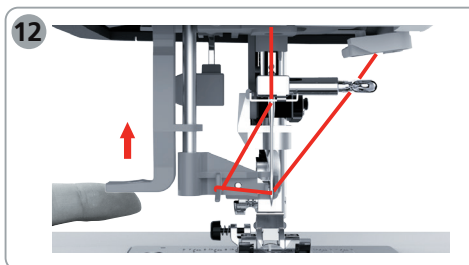
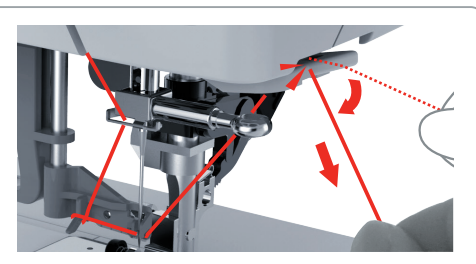
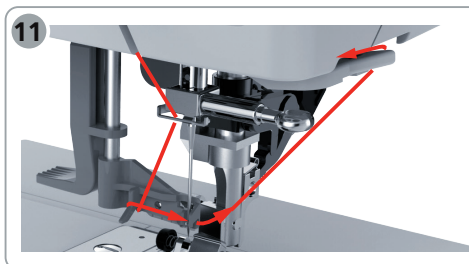
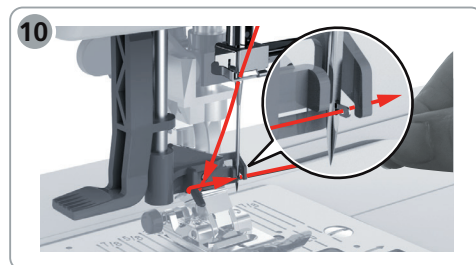
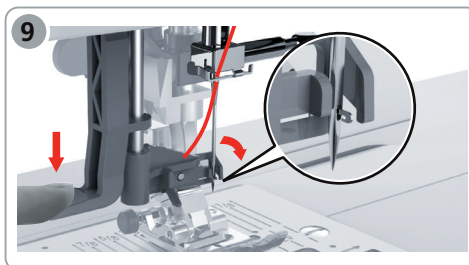
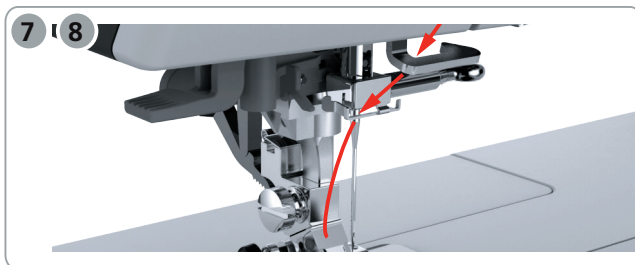
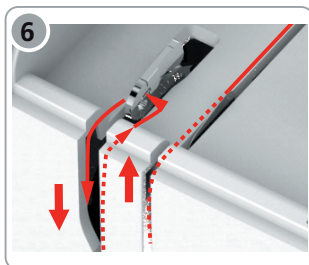
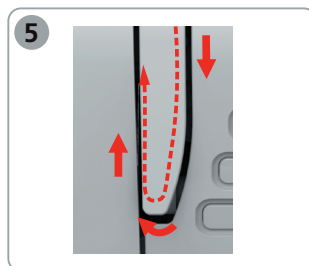
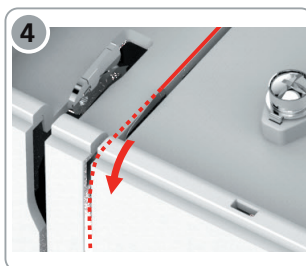
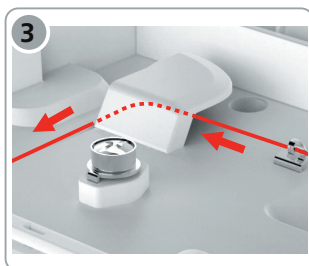


Navlečení spodní nitě

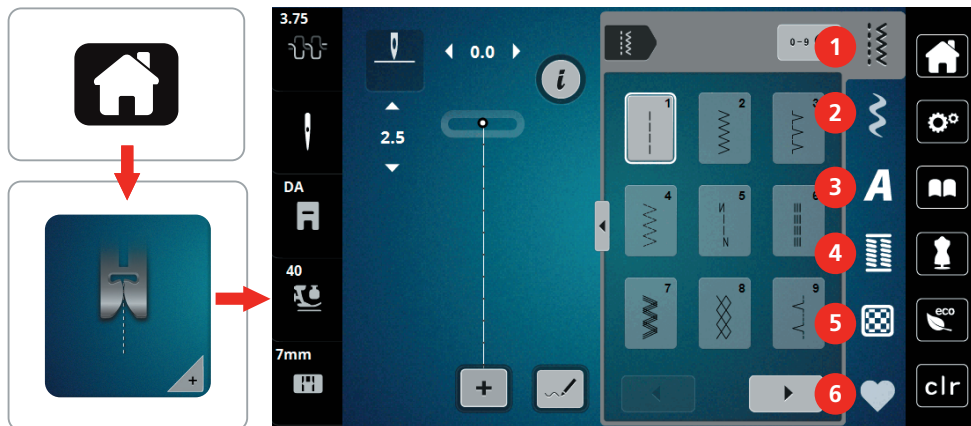


Navlečení horní nitě



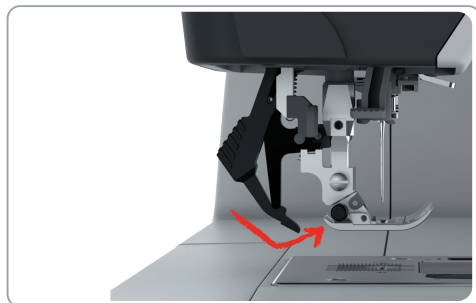
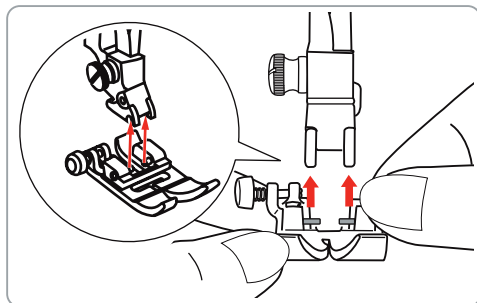
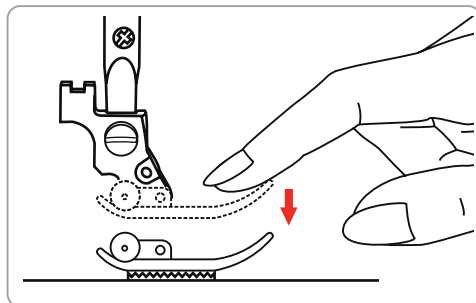


Přehled menu

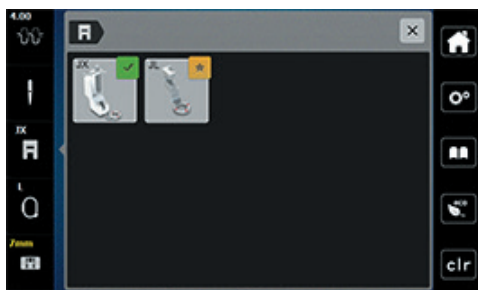
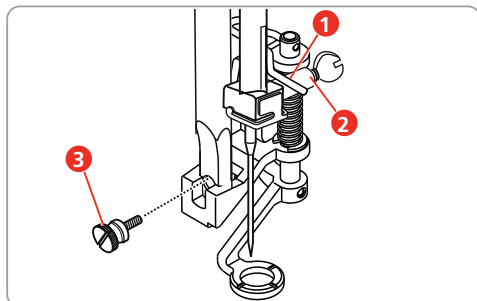
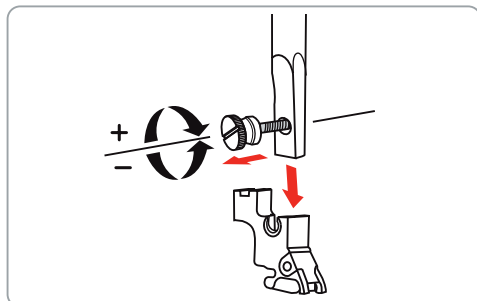


- | | |
|------------------|--------------------|
| 1 Základní stehy | 4 Knoflíkové dírky |
| 2 Ozdobné stehy | 5 Quiltovací stehy |
| 3 Abecedy | 6 Osobní paměť |

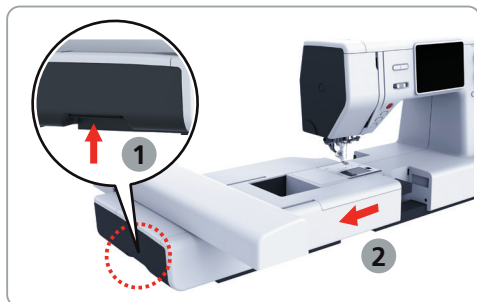
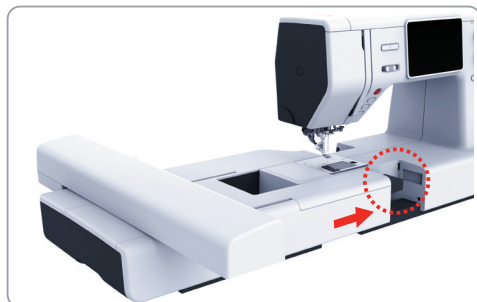
Výměna přítlačné patky



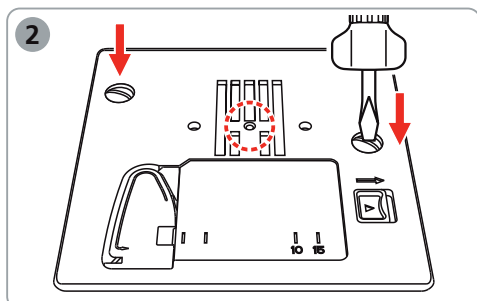
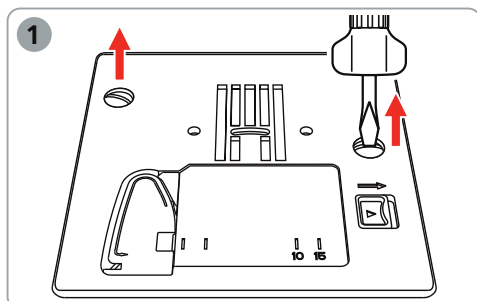
Nasazení vyšívací patky



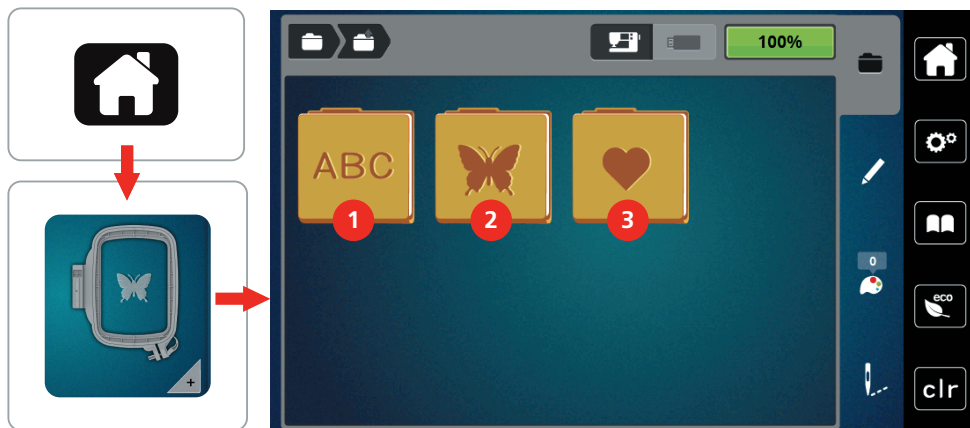
Nasazení vyšívacího modulu



Nasazení stehové desky



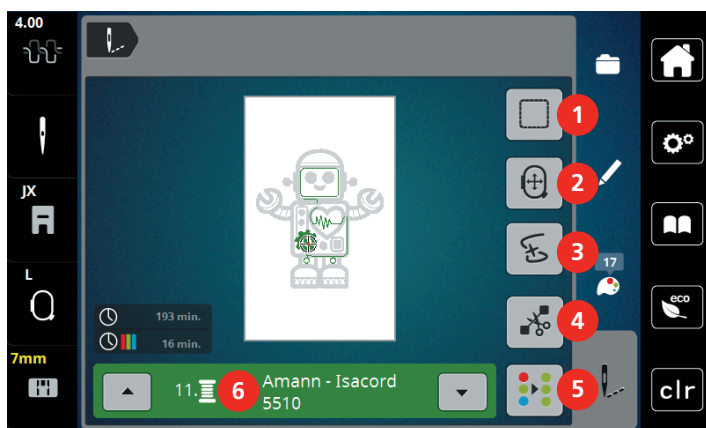
Volba výšivkového vzoru



1 Vyšivací abeceda

2 Výšivkový vzor

3 Osobní výšivkový vzor



1 Stehování

2 Pohyb rámečkem

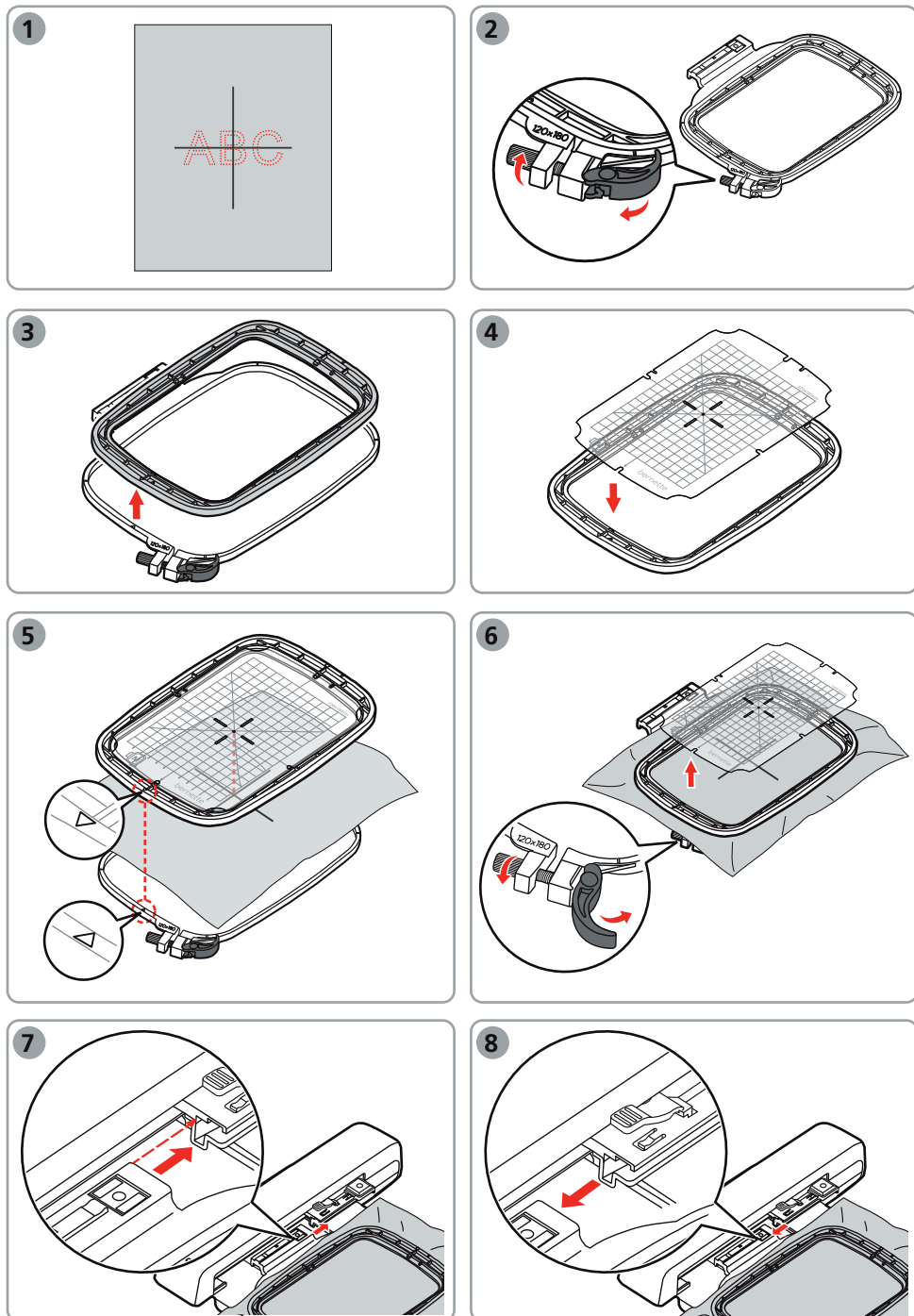
3 Kontrola pořadí vyšívání

4 Odstřih spojovacích stehů

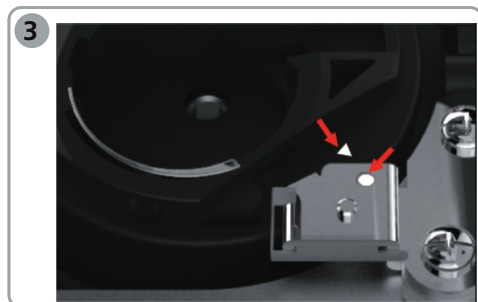
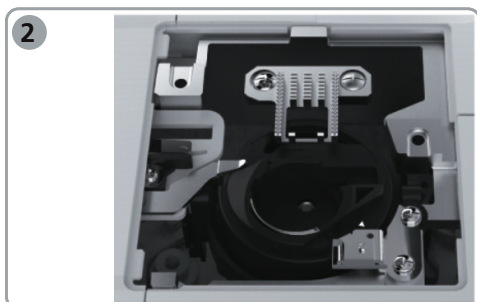
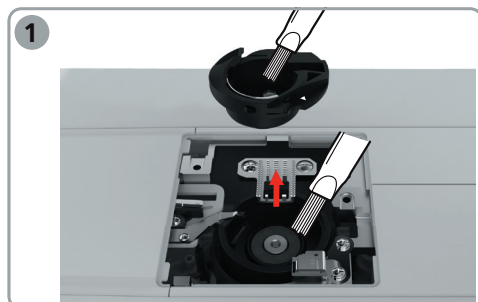
5 Vícebarevný výšivkový vzor zapnuto/vypnuto

6 Indikace barvy

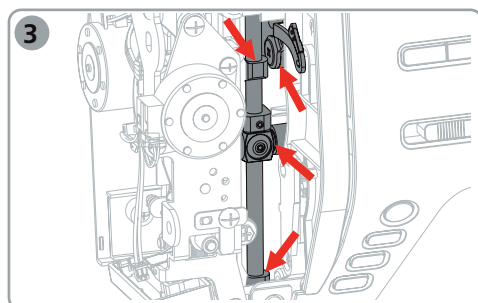
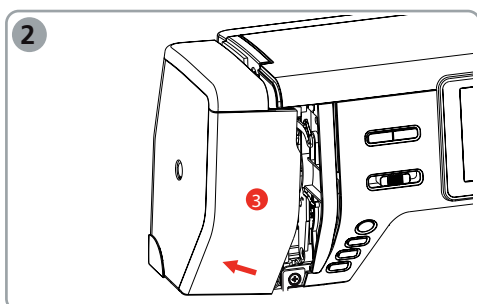
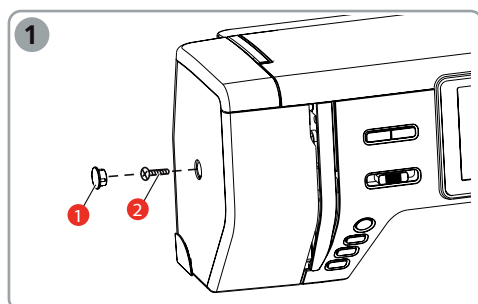
Příprava vyšívacího rámečku



Čištění čapače



Mazání jehlové tyče

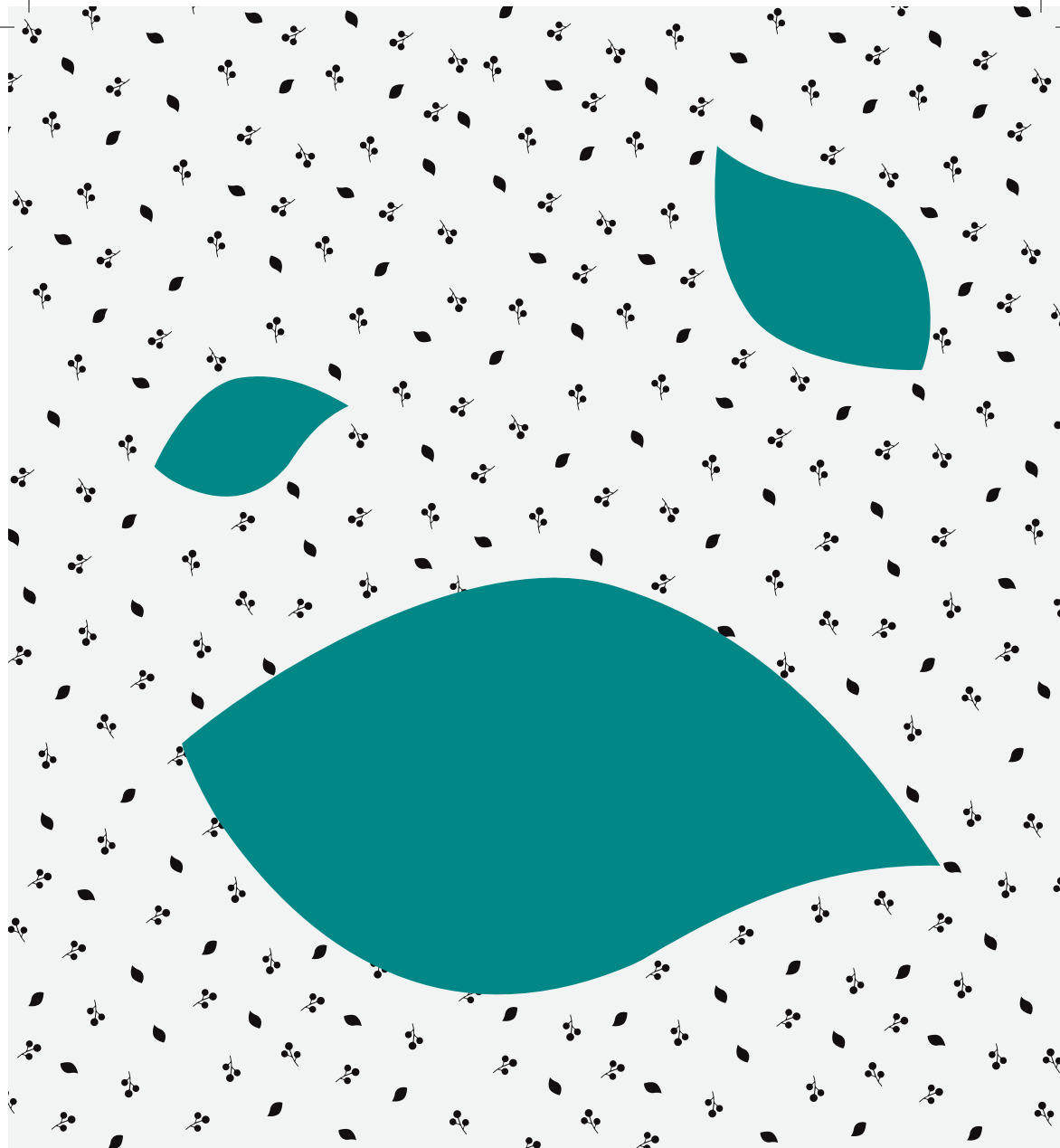


Odstraňování problémů

Závada	Příčina	Řešení
Nerovnoměrné tvoření stehů	Horní nit je příliš napnutá nebo příliš volná.	- Upravte napětí horní nitě.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	- Vyměňte jehlu. Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní jehla.	- Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní nit.	- Používejte kvalitní nit.
	Nevhodná kombinace jehla/nit.	- Použijte jehlu odpovídající tloušťce nitě.
	Nesprávné navlečení stroje.	- Navlečte stroj znovu.
	Tahali jste za látku.	- Ved'te látku rovnoměrně.
	Prach nebo zbytky nití pod napínací pružinou cívkového pouzdra.	- Vyčistěte chapač.
Vynechávání stehů	Nesprávná jehla.	- Používejte jehly systému 130/705H.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	- Vyměňte jehlu.
	Nekvalitní jehla.	- Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nesprávně nasazená jehla.	- Nasaďte jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utáhněte šroubek.
	Nesprávný hrot jehly.	- Přizpůsobte hrot jehly textuře materiálu.
Nesprávné stehy	Zbytky nití mezi napínacími talířky.	- Přeložte kousek tenké látky a protáhněte přeložený okraj (ne hrubý okraj látky) mezi napínacími talířky.
	Nesprávné navlečení stroje.	- Navlečte stroj znovu.
	V chapači je zachycena nit.	- Odstraňte horní nit, vyjměte cívkové pouzdro, otáčejte ručním kolem dozadu a dopředu a odstraňte zbytky nití.
	Nevhodná kombinace jehla/nit.	- Zkontrolujte kombinaci jehla/nit.

Trhá se horní nit.	Nevhodná kombinace jehla/nit.	- Použijte jehlu odpovídající tloušťce nitě.
	Horní nit je příliš napnutá.	- Snižte napětí horní nitě.
	Nesprávné navlečení stroje.	- Navlečte stroj znovu.
	Nekvalitní nit.	- Používejte kvalitní nit.
	Poškozená stehová deska nebo hrot chapače.	- Obraťte se na specializovaného prodejce bernette a nechte si závadu opravit. - Vyměňte stehovou desku.
Trhá se spodní nit	Cívka není správně vložena.	- Vyměňte cívku, vložte ji zpět a zatahujte za nit. →Nit by se měla odvíjet lehce.
	Cívka není správně navinuta.	- Zkontrolujte spodní nit a navlečete ji znovu.
	Je poškozen jehlový otvor stehové desky.	- Obraťte se na specializovaného prodejce bernette a nechte si závadu opravit. - Vyměňte stehovou desku.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	- Vyměňte jehlu.
Láme se jehla	Nesprávně nasazená jehla.	- Nasaďte jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utáhněte šroubek.
	Tahali jste za látku.	- Ved'te látku rovnoměrně.
	Tlačili jste na silnou látku.	- Použijte vhodnou přítlačnou patku pro silný materiál, např. dřínovou patku. - Při šití přes silné švy používejte distanční podložku.
	Uzlíky na niti.	- Používejte kvalitní nit.
Displej není aktivní	Nesprávná kalibrační data.	- Vypněte stroj. - Zapněte stroj a zároveň stiskněte a přidržte tlačítka «Jehla doleva/doprava». - Překalibrujte displej.
	Je aktivní režim eco.	- Dotkněte se ikony «Režim Eco».
Nedá se nastavit šířka stehu	Zvolená jehla a stehová deska se nedají kombinovat.	- Vyměňte jehlu. - Vyměňte stehovou desku.

Příliš nízká rychlost	Nevhodná teplota prostředí.	- Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti.
	Změny v programu nastavení.	- Nastavte rychlost šití/vyšívání v programu nastavení. - Nastavte posuvník.
Stroj nejde spustit	Stroj není zapnut.	- Zapněte hlavní vypínač.
	Přítlačná patka je zvednutá.	- Spusťte přítlačnou patku.
	Stroj není připojen k napájení.	- Připojte napájecí zástrčku ke zdroji.
	Stroj je poškozen.	- Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Světlo v tlačítku «Start-/Stop» nesvíti	Vadná kontrolka.	- Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Nesvíti osvětlení pracovního prostoru, ani osvětlení volného ramene	Změny v programu nastavení.	- Aktivujte jej v programu nastavení.
	Osvětlení je vadné.	- Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Indikátor horní nitě nereaguje	Změny v programu nastavení.	- Aktivujte jej v programu nastavení.
	Indikátor horní nitě je vadný.	- Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Indikátor spodní nitě nereaguje	Změny v programu nastavení.	- Aktivujte jej v programu nastavení.
	Indikátor spodní nitě je vadný.	- Obraťte se na specializovaného prodejce bernette.
Chyba při aktualizaci softwaru	Proces aktualizace se zablokoval a přesýpací hodiny na displeji nejsou aktivní.	- Odpojte USB flash disk. - Vypněte stroj. - Přejmenujte soubor s firmwarem z «.fw» na «.auto». - Připojte USB flash disk. - Zapněte hlavní vypínač. Aktualizace se spustí automaticky.



www.mybernette.com/b79

5200079.10A.13 | cs 2023-01
© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com